



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Bench Scale

Balance de table électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Yamato Tech Corporation  
 #112-19425 Langley By-Pass  
 Surrey, British Columbia  
 Canada  
 V3S 6K1

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Yamato Scale Company Ltd.  
 5-22 Saenba-cho  
 Akashi, 673 Japan

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

DSY-1100

Max: 1 kg (2 lb)  
 Max: 2 kg (5 lb)  
 Max: 5 kg (10 lb)  
 Max: 10 kg (20 lb)  
 Max: 20 kg (50 lb)

Min: 0.02 kg (0.04 lb)  
 Min: 0.04 kg (0.1 lb)  
 Min: 0.1 kg (0.2 lb)  
 Min: 0.5 kg (1 lb)  
 Min: 1 kg (2.5 lb)

e: 0.001 kg (0.002 lb)  
 e: 0.002 kg (0.005 lb)  
 e: 0.005 kg (0.01 lb)  
 e: 0.01 kg (0.02 lb)  
 e: 0.02 kg (0.05 lb)

**Accuracy class / Classe de précision :**

**III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION:

#### CATEGORY

The approved device is a complete electronic bench scale.

#### DESCRIPTION

The device consists of a 9" x 9" stainless steel weighing platform, mounted over a slanted display. The housing is made of ABS moulded plastic, it incorporates a vibrating wire load cell system bolted to the base and the platter support. It is equipped with adjustable and lockable feet and a level indicator. Four "D" type batteries are used as a power source.

#### DISPLAY AND ANNUNCIATORS

5-digit 7-segment LCD's (liquid crystal displays) for weight and annunciators for centre of zero, stable, hold, low battery, net, gross, kg and lb.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE:

#### CATÉGORIE

L'appareil approuvé est une balance de table électronique.

#### DESCRIPTION

L'appareil comporte une plate-forme de pesage en inox de 9 po x 9 po montée sur un dispositif afficheur incliné. Le boîtier est en plastique ABS moulé et comprend un système de cellule de pesage à corde vibrante boulonné au socle et au support du plateau. Il est équipé de pieds réglables et verrouillables et d'un indicateur de niveau. Quatre batteries de type «D» assurent l'alimentation.

#### DISPOSITIF AFFICHEUR ET VOYANTS

Un dispositif afficheur à cristaux liquides (CL) à 5 chiffres à 7 segments affiche le poids et des voyants indiquent centre du zéro, stabilité, maintien, batterie faible, poids net, poids brut, kg et lb.

**CONTROL KEYS**

ON/ZERO	To power the device and resets centre of the zero.
OFF	To turn off power.
T	To set plater tare.
N/G	To alternate from gross to net weighing.
T & N/G	To toggle between lb and kg, press and hold the N/G key, then press the tare key.

**TEMPERATURE RANGE**

The device is approved for use within a temperature range of 0°C to 40°C.

**SEALING**

The zero and span adjustments are located within the housing of the device which can be sealed with combination of wire and lead seal.

**REVISION**

The purpose of revision 1 is to add Max: 10 kg, Max: 20 kg, the accuracy class III and to update the notice of approval to the specifications for non-automatic weighing instruments.

**EVALUATED BY**

Michel Maranda  
Approvals Technical Coordinator  
Tel. (613) 952-0612

Tested by NTEP

**TOUCHES DE COMMANDE**

ON/ZERO	Met l'appareil en circuit et au centre du zéro.
OFF	Met l'appareil hors circuit.
T	Établit la tare du plateau.
N/G	Permet de passer du poids brut au poids net.
T & N/G	Permet de passer entre lb et kg, enfoncer et garder enfoncée touche N/G, puis enfoncer touche tare.

**PLAGE DES TEMPÉRATURES**

L'appareil est approuvé pour être utilisé entre 0 °C et 40 °C.

**SCELLAGE**

Les dispositifs de réglage du zéro et de l'intervalle de mesure se trouvent dans le boîtier de l'appareil qui peut être scellé avec un fil métallique et un plomb.

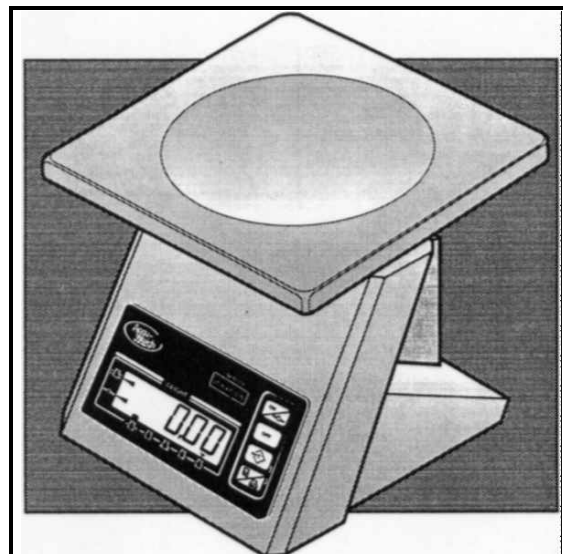
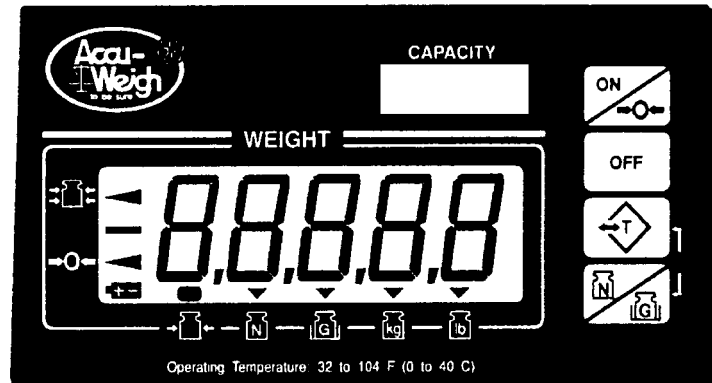
**RÉVISION**

La révision 1 vise à ajouter Max: 10 kg, Max: 20 kg, la classe de précision III et à actualiser l'avis d'approbation pour les normes relatives aux appareils de pesage à fonctionnement non-automatiques.

**ÉVALUÉ PAR**

Michel Maranda  
Coordonnateur technique, approbations  
Tél. (613) 952-0612

Vérifié par NTEP



**DSY-1100**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act.

Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Laboratory Services

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **JAN 22 1998**

Web Site Address / Adresse du site internet  
<http://mc.ic.gc.ca>